DOMSTOLENS DOM (femte avdelningen)
den 2 maj 1996 *

I mål C-234/95,

Europeiska gemenskapernas kommission, företrädd av juridiske rådgivaren Hendrik van Lier, i egenskap av ombud, med delgivningsadress i Luxemburg hos Carlos Gómez de la Cruz, vid rättstjänsten, Centre Wagner, Kirchberg,

sökande,

mot

Republiken Frankrike, företrädd av Catherine de Salins, sous-directeur, och Philippe Martinet, secrétaire, båda vid avdelningen för juridiska frågor vid utrikesministeriet, i egenskap av ombud, med delgivningsadress i Luxemburg vid Frankrikes ambassad, 9, boulevard du Prince Henri,

svarande,

angående en talan om fastställelse av att Republiken Frankrike har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt rådets direktiv 92/50/EEG av den 18 juni 1992 om samordning av förfarandena vid offentlig upphandling av tjänster (EGT nr L 209, s. 1), i synnerhet enligt artikel 44 i direktivet, i första hand genom att inte inom den föreskrivna fristen anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet, och i andra hand genom att underlåta att omedelbart underrätta kommissionen om dessa åtgärder,

meddelar

* Rättegångsspråk: franska.

DOMSTOLEN (femte avdelningen)

sammansatt av avdelningsordföranden D. A. O. Edward samt domarna J.-P. Puissochet, P. Jann (referent), L. Sevón och M. Wathelet,

generaladvokat: A. La Pergola,
justitiesekreterare: R. Grass,

med hänsyn till referentens rapport,

och efter att den 14 mars 1995 ha hört generaladvokatens förslag till avgörande,

följande

Dom

1 Europeiska gemenskapernas kommission har genom en ansökan som ingavs till domstolens kansli den 5 juli 1995 med stöd av artikel 169 i EG-fördraget väckt talan om fastställelse av att Republiken Frankrike har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt rådets direktiv 92/50/EEG av den 18 juni 1992 om samordning av förfarandena vid upphandling av tjänster (EGT nr L 209, s. 1), i synnerhet enligt artikel 44 i direktivet, i första hand genom att inte inom den föreskrivna fristen anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet och i andra hand genom att underlåta att omedelbart underrätta kommissionen om dessa åtgärder.

2 Enligt artikel 44.1 första stycket i direktivet skulle medlemsstaterna senast den 1 juli 1993 sätta i kraft de lagar och andra författningar som var nödvändiga för att följa direktivet samt omedelbart underrätta kommissionen om dessa.

3 Eftersom den inte erhöll någon underrättelse om att Republiken Frankrike hade antagit bestämmelser för att följa direktivet, skickade kommissionen den 9 augusti 1993 en formell underrättelse till den franska regeringen med en uppmaning att inkomma med svar inom två månader.

4 Då kommissionen inte erhöll något svar på detta föreläggande, avgav kommissionen ett motiverat yttrande till den franska regeringen, i vilket den sistnämnda uppmanades att vidta nödvändiga åtgärder inom en frist av två månader.

5 Som svar på detta motiverade yttrande underrättade den franska regeringen kommissionen om att ett förslag till lag avseende bland annat tjänsteavtal hade lämnats till senaten. Då kommissionen inte erhöll några andra uppgifter om detta lagstiftningsärende väckte den denna talan.

6 Den franska regeringen har inte bestritt fördragsbrottet.

7 Den franska regeringen har dock, såvitt gäller privata enheter som är av allmänt intresse och står under offentlig kontroll, gjort gällande att ett förslag till lag har lämnats, som i huvudsak har till syfte att göra lag nr 91-3 av den 3 januari 1991 om insyn i och regelmässigheten av upphandlingsförfarandena tillämplig på dessa enheters upphandling av tjänster. Denna lag, som innehåller regler om publicering och konkurrens vid ingåendet av vissa upphandlingsavtal, omfattar för närvarande enbart dessa enheters upphandling av arbeten. Enligt den franska regeringen kommer detta förfarande att utvidgas till att omfatta upphandling av tjänster genom att en verkställighetsförordning om ändring av förordning [décret] nr 92-311 av den 31 mars 1992 antas.

8 Den franska regeringen har beträffande upphandling som görs av stat, kommuner, departement och regioner m. fl. betonat att direktivet kommer att införlivas genom en förordning [décret en Conseil d'Etat], vars innehåll för närvarande är föremål för gemensam beredning av olika ministerier.

9 Eftersom direktiv 91/685 inte har införlivats inom den i artikel 2 föreskrivna fristen finns det anledning att anse att kommissionens talan om fördragsbrott i detta avseende är välgrundad.

10 Det skall följaktligen fastställas att Republiken Frankrike har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 44.1 i direktivet genom att inte inom den föreskrivna fristen anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet.

Rättegångskostnader

11 Enligt artikel 69.2 i rättegångsreglerna skall tappande part förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna. Kommissionen har yrkat att Republiken Frankrike skall förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna. Eftersom Republiken Frankrike är tappande part skall den förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna.

På dessa grunder beslutar

DOMSTOLEN (sjätte avdelningen)

följande dom:

1) **Republiken Frankrike har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 44.1 i rådets direktiv 92/50/EEG av den 18 juni 1992 om samordning av förfarandena vid offentlig upphandling av tjänster genom att inte inom**

den föreskrivna fristen anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa nämnda direktiv.

2) Republiken Frankrike skall ersätta rättegångskostnaderna.

Edward Puissochet Jann

Sevón Wathelet

Avkunnad vid offentligt sammanträde i Luxemburg den 2 maj 1996.

R. Grass D. A. O. Edward

Justitiesekreterare Ordförande på femte avdelningen